



**(HU) Használati utasítás**  
Kérjük, őrizze meg a használati utasítást!  
**Az óra már be van állítva**

CE 0682

<b>Biztonsági tájékoztatások</b> .....	HU- 3
<b>Kijelző- és billentyűmagyarázat</b> .....	HU- 4
<b>Általános tudnivalók</b> .....	HU- 5
<b>Rendeltetészerű használat</b> .....	HU- 5
<b>Megjegyzések</b> .....	HU- 6
<b>Fali tartóberendezés szerelése</b> .....	HU- 6
<b>Üzembehelyezés/gyári beállítás</b> .....	HU- 7
<b>Működési magyarázat</b> .....	HU- 8
Adóellenőrzőlámpa, csoportos vezérlés	
Select- billentyű .....	HU- 8
Kézi-/automatikus tolókapcsoló, üzemi mód,	
OK-billentyű, menü-billentyűk .....	HU- 9
Időpont/dátum, program, Astro est, egyedi .....	HU-10
Zár idő, kacsolási idő .....	HU-11
<b>Beállítás</b> .....	HU-12
Szabadság funkció, végállás, közbülső pozíció ...	HU-12
Szellőztetés, lamella megfordítás, Astroeltolás,	
Város kiválasztása, hossz/szélesség/időzóna .....	HU-13
Nyári-/téli időszámítás .....	HU-14
Funkciók (csak szakszemélyzet részére) szak mód	HU-14
<b>A rádió betanítása</b> .....	HU-15
Adó/csatorna betanítása .....	HU-15
További adók betanítása .....	HU-15
<b>Rádió törlése</b> .....	HU-16
Egyenkénti adók .....	HU-16
Összes adó törlése .....	HU-16

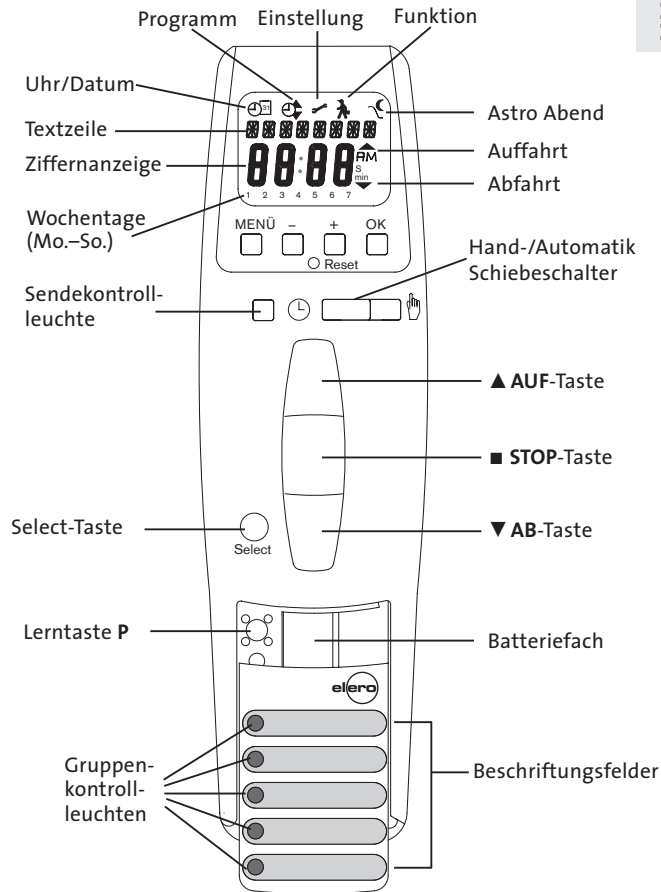
<b>Programozás</b> .....	HU-17
Menüáttekintés .....	HU-17
Időpont/dátum beállítás .....	HU-17
Astrofunkció est .....	HU-18
Egyedi kapcsolási idők ▲▼ .....	HU-19
Szabadság funkció .....	HU-20
Közbülső pozíció, szellőztetés/lamella megfordítás,	
Végállás .....	HU-21
Nyelvkiválasztás/Astroeltolás .....	HU-22
Város kiválasztása, hossz/szélesség/időzóna .....	HU-23
Automatikus nyári-/téli időszámítás .....	HU-24
<b>Funkció (csak szakszemélyzet részére)</b> .....	HU-25
Függönykiválasztás, szak mód .....	HU-25
<b>Műszaki adatok</b> .....	HU-26
<b>Elemcsere</b> .....	HU-26
<b>Tisztogatás</b> .....	HU-26
<b>Hibakeresési útmutatás</b> .....	HU-27
<b>Általános megfelelőségi nyilatkozat</b> .....	HU-28



Vigyázat!

## Fontos biztonsági előírások! Tartsa be a következő előírásokat!

- Csak száraz helyiségben használható.
- Csak eredeti változatlan **elero** alkatrészt alkalmazzon.
- Mindenkit tartson távol a berendezés működési körzetétől.
- Gyerekeket tartson távol a vezérléstől.
- Vegye figyelembe az ország specifikus előírásokat.
- Az elhasznált elemek eltávolításáról megfelelően gondoskodjon. Mindig változatlan típusú (LR 03; AAA) elemeket használjon.
- Ha a berendezést egy vagy több adó vezérli, akkor a berendezés mozgáskörzetének az üzemeltetés közben a beláthatónak kell lennie.
- A készülék lenyelhető kis darabokat tartalmaz.



## Általános tudnivalók

A gyárilag kiszállított Tempo Tel dátummal és idővel (KEI) ellátott készülék reggelente a beprogramozott kapcsolási időkből és esténként Astroidő (alkonyati idő) szerint vezérli a vevőt.

A Tempo Tel manuális működtetése mindenkor lehetséges. A Tempo Tel készülékkel 5 vevőig lehet egyenként, vagy együttesen vezérelni.

Erre a készülékre az egyszerű kezelés jellemző.

## Rendeltetészerű alkalmazás

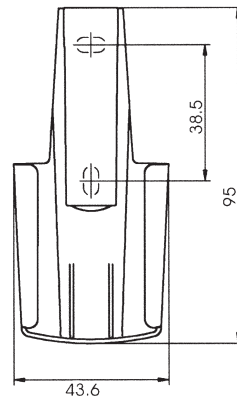
A Tempo Tel készüléket **csak** redőnyök és fényellenzők vezérlésére szabad alkalmazni.

- Ügyeljen arra, hogy a rádióberendezéseket **nem** szabad emelt zavarórizikójú területeken működtetni (mint például kórházak, repterek közelében).
- A távirányító alkalmazása csak azon készülékeknél és berendezéseknél alkalmazható, ahol a kézi adó, vagy vevő, sem személyekre, sem állatokra, sem pedig tárgyakra nézve veszélyt nem jelent, vagy ezen rizikó által más biztonsági berendezéseket nem befolyásol.
- Az alkalmazó semmilyen védelemmel nem rendelkezik a zavarás elhárítás terén más távjelző készülékek és végberendezések által (mint például más távirányító készülékek, amelyek rendeltetészerűen ugyanabban a frekvencia-területen találhatók).
- Rádióvevőkészülék csak a gyártó által is engedélyezett készülékekkel és berendezésekkel köthetők össze.

**Megjegyzés:** Azon rádiókészülékek, amelyek egy és ugyanazon frekvencián sugároznak a vétel zavarásához vezethetnek.

Figyelembe kell venni, hogy a rádió szignál hossza úgy a törvény által, mint építkezési intézkedések által korlátozott.

## Falitartó szerelése



- Szerelés előtt állapítsa meg a kívánt szerelési pozíciót az adó- és a vevőberendezés kifogástalan működését.
- A tartót a vele együtt leszállított tiplivel és csavarral erősítse fel a falra.

## Üzembevétele

Az első gombnyomással „ébreszheti“ fel az órát. Ön a +/- billentyűvel tudja a nyelvet kiválasztani és az **OK** billentyűvel átvenni. Az óra most automatikus módban van.

## Gyári beállítás

IDŐ/DAT: – aktuális (KEI) időpont és aktuális dátum

PROGRAM: – ASTRO-EST → kapcsolási idők hétfőtől –  
péntekig (1-5)

▲ 7.00 óra

▼ ASTRO EST

Kapcsolási idők szombat, vasárnap (6, 7)

▲ 8.00 óra

▼ ASTRO EST

BEÁLLÍTÁS: – SZABADSÁG OFF  
– VÉGÁLLÁS  
– NYÁR/TÉL ON

FUNKCIÓ: – REDŐNY  
– SZAK MÓD OFF

**Megjegyzés:** A **Reset**-gomb (golyóstollal vagy hasonló eszközzel történő) megnyomásával a TempoTel visszaáll a gyári beállításra.

**Kivétel:** a Menü-funkció, a nyelvkiválasztás és a város kiválasztása.

## Adásellenőrző lámpa

A rádiószignál megérkezését az adásellenőrző lámpa felvillanása jelezi.

Ha az elem kezd legyengülni, akkor az adás ellenőrző lámpa az adáskor villogni kezd.

Az adási erősség, illetve a rádió hatósugárhossza az elem gyengülésekor lerövidül. Ha az adásellenőrző lámpa gombnyomásra már nem villog, akkor az elemeket ki kell cserélni.

## Csoportvezérlés

A csoport kifejezés alatt az egy és azon idő alatt, egy vagy több vevőkészülék vezérlése értendő. A kiválasztott csoport egy indulj paranccsal kerül vezérlésre.

A TempoTel esetében a csoportokat öt rádiócsatornán keresztül vezérlik.

## Select-nyomóbillentyű


A **Select**-billentyűvel 5 csatornáiig lehet beprogramozni, illetve ennyit lehet kiválasztani. Az egyes csatornák a hozzátartozó LED felvillanásával mutathatók ki.


Egy plusz csatorna a központi indítóparancs részére van fenntartva. Ez automatikusan kerül kiválasztásra.

A központi indítóparancs működését, mind az összes öt LED felvillanása jelzi.

**Megjegyzés:** A betanított csoportokat az átlátszó fedél alatt levő fóliára feljegyezheti.

## Kézi-/automatikus tolókapcsoló

A „**kéz**“  kapcsolóállásban csak manuális parancsokat lehet végrehajtani.

Az „**Auto**“  kapcsolóállásban automatikus parancsok kerülnek végrehajtásra (időpont, Astro est, funkciók,.....).

## Üzem mód

Ön a kijelzőn az időpontot látja.

## OK-billentyű

Az **OK**-billentyű megnyomásával az aktuális értékek kerülnek rögzítésre.

## +/- billentyűk

A + és - billentyűkkel az alábbiakat lehet működtetni:

- **Menü** → Az érték megváltoztatása
- **Auto-üzem** → Információk lekérdezése
  - + billentyű → A következő automatikus kapcsolási idő ▲
  - - billentyű → A következő automatikus kapcsolási idő ▼
  - - billentyű és **OK** billentyű → Astro-idő lekérdezése ▼

## MENÜ-billentyű

A **MENÜ** billentyű megnyomásával a menük áttekintésébe, vagy az üzemmódba juthat.

Az aktuális kijelzett érték rögzítése **nem** történik meg.

## RESET-billentyű

A **RESET**- billentyű benyomásával (golyóstollal vagy hasonló eszközzel) a TempoTel visszaáll a gyári beállításra.

**Kivétel:** Menüpont funkció, a nyelv kiválasztása és a város kiválasztása menüpont.

**Megjegyzés:** Ha a TempoTel készülék a beprogramozó módban van, és Ön a billentyűket 1 percnél tovább működteti, akkor az időkapcsoló automatikusan az üzem módba ugrik vissza.

## Menü időpont/dátum

### IDŐ/DAT

Ebben a menüben állítja be az időpontot és a dátumot..

## Menüprogram

### PROGRAM

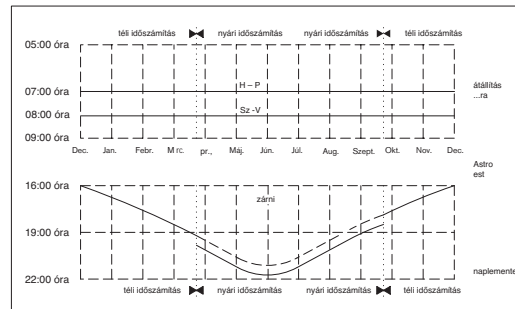
A PROGRAMM menüben különböző kapcsolási időket lehet beállítani:

- Astro est (1-5 és 6, 7)
- Egyedi (1-5 és 6, 7)

## ASTRO EST

Ez a beállítás a felmenetelt a beállított kapcsolási idők szerint vezérli.

A lemenetel az Astrofunkció szerint történik.



## Egyedi

Ez a beállítás a fel- és lemenetelt az Ön által beállított kapcsolási idők szerint vezérli.

## ZÁRÓIDŐ

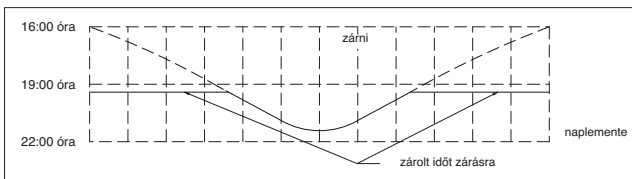
Megakadályozza a redőny túl korai le irányú mozgását az Astro funkcióval.

Példa:

Astro idő ▼: 17:00

Záróidő ▼: 19:30

A redőny **nem** megy le 19:30 előtt.



## KAPCSOLÁSI IDŐ

Automatikus menetidők fel- és le irányban a redőnynél és zsalunál.

## BEÁLLÍTÁS

A BEÁLLÍTÁS menüben az alábbi lehetőségei vannak:

- SZABADSÁG
  - KÖZBÜLSŐ POZÍCIÓ
  - SZELLŐZTETÉS/LAMELLA MEGFORDÍTÁS
  - PROG (VÉGÁLLÁS, KÖZBÜLSŐ ÁLLÁS, SZELLŐZTETÉS, LAMELLA MEGFORDÍTÁS)
  - A nyelv kiválasztása (MAGYAR)
  - ASTRO ELTOLÁS ▼
  - A város kiválasztása (BUDAPEST)
  - HOSSZUSÁG
  - SZÉLESSÉG
  - IDŐZÓNA
  - NYÁR/TÉL (Automatikus átállás nyári/téli időszámításra)
- } Csak a bekapcsolt SZAKÉRTŐ ÜZEMMÓD esetén ON

A beállításokat úgy végezheti el, hogy annyiszor nyomja meg az OK-billentyűt, ameddig el nem jut a kívánt menüponthoz.

## SZABADSÁG

A szabadság funkció egy lakott házat szimulál, amikor Ön szabadságon van.

Ha a funkció aktív (ON), akkor a redőny/zsalu a bepogramozott időkhöz képest időeltolással működik (véletlen generátor +0-30 perc).

## VÉGÁLLÁS

Végállásnak nevezzük azt a pontot, ahol a redőny/zsalu a felső vagy alsó állásban van.

## KÖZBÜLSŐ POZÍCIÓ

A közbülső pozíció a redőny/zsalu szabadon választható pozíciója a felső- és alsó végállás között. Ezt a pozíciót a programozás szerint a felső állásból lehet elérni.

Ehhez az LE billentyűt röviden nyomja meg **kétszer** egymás után.

### Szellőztetés/lamella megfordítás

A szellőztetés-/lamella megfordítás ez egy a redőny /a zsalu közötti szabadon választható pozíció, az alsó és a felső végállás között. Ezzel a funkcióval lehet a redőnyt az alsó végállásból addig felfuttatni, amíg a szellőzőnyílások kinyílnak. Zsalu esetén lamella megfordítás áll be.

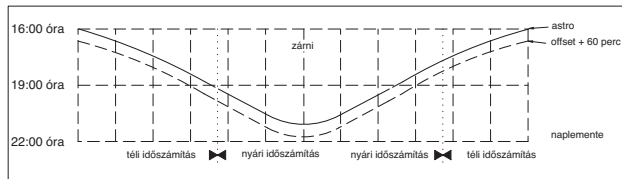
Ehhez nyomja meg a **LE**-billentyűt **kétszer** röviden egymásután.

### Nyelv kiválasztása (magyar)

Itt lehet az ország nyelvét beállítani.

### ASTRO ELTOLÁS

Az Astro-eltolással lehet az Astró-időt ▼ eltolni (max. +/- 120 percet).



### Város kiválasztás (Budapest magyar nyelv kiválasztásánál)

A város kiválasztása fontos az Astro funkciónál. Válassza ki ezen a helyen azt a várost, amelyik helyileg Önhöz a legközelebb van.

### Hossz/szélesség/időzóna (csak szakmai mód esetén ON)

Ezzel az Astro funkcióval pontosan be tudja lakóhelyét határozni. Az Ön koordinátáit pl. egy atlasz segítségével állapíthatja meg.

### Nyár/Tél

A NYÁR/TÉL a nyári/téli időszámítás automatikus átállítását jelenti. A gyári beállítás **ON** állásban van; az időkapcsoló óra ehhez automatikusan alkalmazkodik.

### Funkció

**Ezt az üzemmódot csak képzett szakemberek használják!**

A **FUNKCIÓ** menüben az alábbi funkciókat állíthatja be::

- **REDŐNY/ZSALU** (a függöny kiválasztása)
- **SZAKÉRTŐ ÜZEMMŰD**
- **ELSŐ ÜZEMBE HELYEZÉS** (szerviz céljára)

### SZAKÉRTŐ ÜZEMMÓD

Ha Önnek a város kiválasztása (SZAKÉRTŐ ÜZEMMÓD OFF) túl pontatlan, akkor a hossz- és szélességfokkal egy finom beállítást eszközölhet (SZAKÉRTŐ ÜZEMMÓD ON).



**Az adókészülék/csatorna betanítása**

**Előfeltételek:** A vevőkészüléknek installálva kell lennie.

1. Elektromos, készenléti állapotban levő vevőkészülék esetén kapcsolja ki a biztosítékot – és néhány másodperc elteltével, ismét kapcsolja be.  
A vevőkészülék most 5 percre tanulómódban van.
2. Álljon a távirányító készülékkel a függöny elé.
3. Nyissa fel a fedelet az elülső oldalon és **röviden** nyomja meg a **P**-tanulóbillentyűt. A függöny kb. 2 percre önállóan újból és újból röviden fel, le mozog.
4. Válassza ki a **Select** billentyűvel a kívánt csatornát.
5. A billentyűk foglaltságának megállapítása céljából nyomja meg közvetlenül a felmenetel után (1 másodpercig) a kéziadó **FEL** billentyűjét.  
A függöny röviden megáll.  
Nyomja meg közvetlenül a lemenetel megkezdése után a **LE**-billentyűt a kéziadón.  
A függöny megáll.  
Az adó, illetve csatorna betanult.

**További adókészülékek betanítása**

Amennyiben Ön további adókészülékeket be akar betanítani, a következőképpen kell eljárnia:

1. A vevőn már betanított adón nyomja meg a **FEL**-, **LE**- és a **P** billentyűt mindaddig, amíg az LED ki nem alszik.
2. A billentyűk foglaltságának megállapítása céljából nyomja meg közvetlenül a felemenetel kezdete után (1 másodperc) a **FEL**-billentyűt a kéziadón.  
A függöny röviden megáll.  
Nyomja meg közvetlenül a lemenetel megkezdése után a **LE**-billentyűt.  
A függöny megáll.  
Az adó, illetve a csatorna most betanult.

**Megjegyzés:** Amennyiben több vevő egy és ugyanazon vezetékre van kapcsolva, akkor az összes egyidőben tanuló módban van. A függönyök egy „véletlen” rövid fel-/le menetelt indítanak.

Minnél tovább vár Ön, annál nagyobb lesz az eltérés. Egyes csatornákat most be lehet a megfelelő vevőhöz sorolni.

A rövid fel-/lemenetelt megállíthatja, ha Ön a már egy betanított kéziadón röviden a STOP billentyűt megnyomja.

A csatornabesorolás/változtatás most eszközölhető, az egyenkénti vevők lekapcsolása nélkül.

Amennyiben a függöny egy rossz irányba halad, akkor törölje az adót és tanítsa be azt újra.

**Egyenkénti adók törlése**

Kapcsolja ki a biztosítékot – és néhány másodperc múlva ismét kapcsolja be.

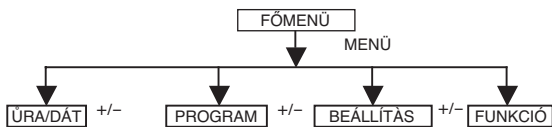
1. Nyissa ki a fedelet az elülső oldalon és nyomja meg **egyidejűleg**:
  - **P**-tanulás billentyűt
  - **STOP**-billentyűt
2. Ezt a billentyűkombinációt tartsa addig lenyomva, amíg a LED ki nem alszik.

**Az összes adó törlése**

Kapcsolja ki a biztosítékot, és néhány másodperc múlva ismét kapcsolja be.

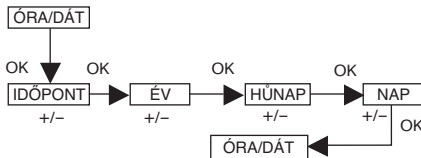
1. Nyissa ki a fedelet az elülső oldalon és nyomja meg **egyidejűleg**:
  - **P**-tanulás billentyűt
  - **FEL**-billentyűt
  - **STOP**-billentyűt
  - **LE**-billentyűt
2. Ezt a billentyűkombinációt tartsa addig lenyomva, ameddig a LED rövid időre 3x ki nem alszik.

**Főmenü (Menüáttekintés)**



1. Nyomja meg a **MENÜ**-billentyűt, megjelenik az **ÓRA/DÁTUM**.
2. A további Menü kiválasztáshoz nyomja meg a **+/-** billentyűt.
3. Nyomja meg a **MENÜ**-billentyűt, hogy eljusson az üzemmódba.

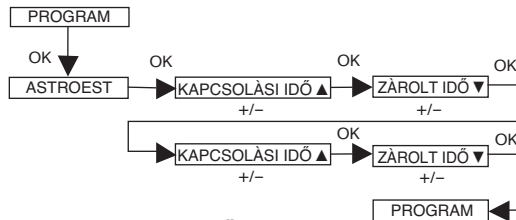
**ÓRA/DÁTUM** (időpont és dátum beállítása)



1. Nyomja meg a **MENÜ**-billentyűt, megjelenik az **ÓRA/DÁTUM**.
2. Az **OK**-billentyűvel jut el az időpont menüpontra.
3. Állítsa most a **+/-** billentyűvel az aktuális időpontot be.
4. Az idő most be van állítva. Nyugtázza **OK**-val.
5. Az év, a hónap és a nap beállításánál járjon el ugyanúgy mint ahogy azt fent leírtuk. Az **ÓRA/DÁTUM** jelenik meg.
6. Nyomja meg a **MENÜ**-billentyűt, hogy eljusson az üzemmódba.

**PROGRAM**

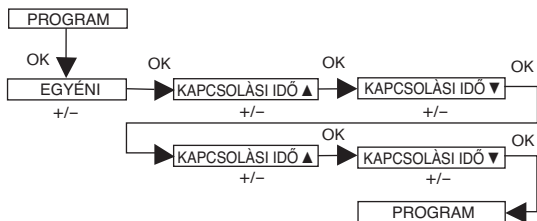
**ASTRO EST** (felmenetel é kapcsolási idő, lemenetel é napnyugta)



1. Nyomja meg a **MENÜ**-billentyűt.
2. A **PROGRAM** menü kiválasztásához nyomja meg a **+** billentyűt a **PROGRAM** megjelenéséig.
3. Nyugtázzon **OK**-val.
4. A **+** billentyűt nyomja meg mindaddig, amíg az **ASTRO EST** meg nem jelenik.
5. Nyugtázzon **OK**-val.
6. A **+/-** billentyűvel most a **KAPCSOLÁSI IDŐT ▲** hétfőtől – péntekig (1-5) állíthatja be.
7. Nyugtázza a betáplált adatokat az **OK** billentyűvel.
8. A **+/-** billentyűvel most a **ZÁRÓ IDŐT ▼** be hétfőtől – péntekig (1-5) állíthatja be.
9. Nyugtázza a betáplált adatokat az **OK** billentyűvel.
10. A **+/-** billentyűvel most a **KAPCSOLÁSI IDŐT ▲** szombaton, vasárnap (6, 7) állíthatja be.
11. Nyugtázza a betáplált adatokat az **OK** billentyűvel.
12. A **+/-** billentyűvel most a **ZÁRÓ IDŐT ▼** szombaton, vasárnap (6, 7) állíthatja be.
13. Nyugtázza a betáplált adatokat az **OK** billentyűvel. A **PROGRAM** szó megjelenik.
14. Nyomja meg a **MENÜ**-billentyűt azért, hogy az üzemmódba juthasson.

## PROGRAM

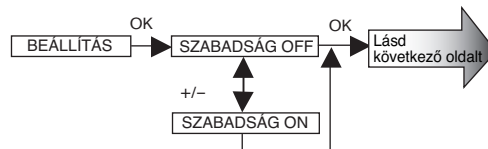
**EGYEDI** (fel-/lemenetel é kapcsolási idők)



1. Nyomja meg a **MENÜ**-billentyűt.
2. A menü **PROGRAM** kiválasztása céljából nyomja meg a **+** billentyűt egészen addig, amíg a **PROGRAM** szó meg nem jelenik.
3. Nyugtázza **OK**-val.
4. Nyomja meg ismételten a **+** billentyűt, egészen addig, amíg az **EGYEDI** szó meg nem jelenik.
5. Nyugtázza **OK** -val.
6. A **+** billentyűvel állítsa a **KAPCSOLÁSI IDŐ-t ▲** és a **KAPCSOLÁSI IDŐ-t ▼** hétfőtől –péntekig (1-5) és szombatra, vasárnapra (6,7) be.
7. Nyugtázza a betáplált adatokat az **OK** billentyűvel.
8. Nyomja meg a **MENÜ**-billentyűt azért, hogy az üzem módba juthasson.

## BEÁLLÍTÁS

**SZABADSÁG** (szabadság OFF/ON)



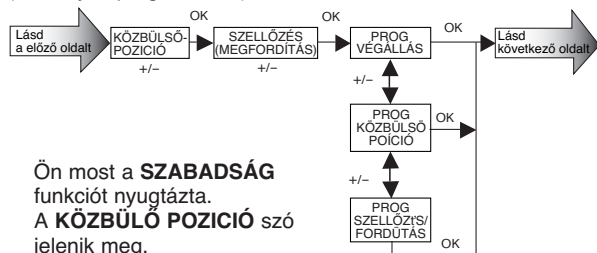
1. Nyomja meg a **MENÜ** billentyűt.
2. A **BEÁLLÍTÁS** kiválasztása céljából nyomja meg a **+** billentyűt egészen addig, amíg a **BEÁLLÍTÁS** szó meg nem jelenik.
3. Nyugtázzon OK-val, a **SZABADSÁG ON/OFF** szavak megjelennek.
4. A **+/-** billentyűvel a szabadság funkciót **ON** vagy **OFF**-ra lehet állítani.
5. Nyugtázza a betáplált adatokat az **OK** billentyűvel. A **SZABADSÁG** funkció most be van állítva.

**A további programozáshoz olvassa tovább a BEÁLLÍTÁS menüt.**

### BEÁLLÍTÁS

#### KÖZBÜLSŐ POZÍCIÓ/SZELLŐZTETÉS/LAMELLA MEGFORDÍTÁS, PROG VÉGÁLLÁS

(idő/helyzetprogramozás)



Ön most a **SZABADSÁG** funkciót nyugtázta.  
A **KÖZBÜLSŐ POZÍCIÓ** szó jelenik meg.

1. A +/- billentyűvel lehet a **KÖZBÜLSŐ POZÍCIÓ** kívánt menetidejét beállítani. A futamidők megadása másodpercekben történik, vagy vegye fel a **KÖZBÜLSŐ POZÍCIÓ-t** a **LE-** billentyűvel a felső végállásból.
2. Nyugtázza az **OK**-billentyűvel. Az **SZELLŐZTETÉS/LAMELLA MEGFORDÍTÁS** szó jelenik meg.
3. A +/- billentyűvel lehet a kívánt **SZELLŐZTETÉS/LAMELLA MEGFORDÍTÁS** futamidejét beállítani. A futamidők megadása másodpercekben történik, vagy vegye fel **SZELLŐZTETÉS/LAMELLA MEGFORDÍTÁS-t** a **FEL-** billentyűvel az alsó végállásból. Nyugtázza az **OK** billentyűvel.
4. A +/- billentyűvel lehet a **PROG VÉGÁLLÁS**, **PROG KÖZBÜLSŐ POZÍCIÓ** és a **PROG SZELLŐZTETÉS/LAMELLA MEGFORDÍTÁS** között választani..
5. Nyugtázza a kiválasztást az **OK** billentyűvel.

A **PROG VÉGÁLLÁS** most be van állítva.

**A további programozáshoz olvassa tovább a BEÁLLÍTÁS menüt.**

### BEÁLLÍTÁS

#### MAGYAR/ASTRO ELTOLÁS ▼

(A nyelv kiválasztása, Astro eltolás este)



Ön most az **PROG VÉGÁLLÁS** funkciót nyugtázta.  
A **MAGYAR** szó jelenik meg.

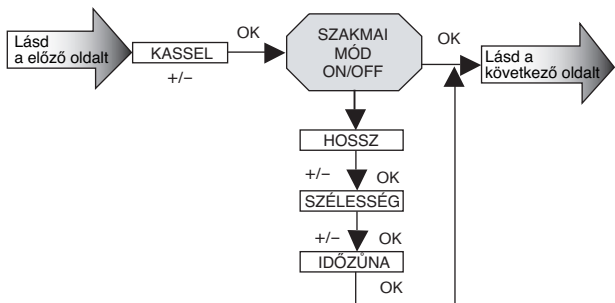
1. A +/- billentyűvel lehet a kívánt nyelvet beállítani.
2. Nyugtázza a nyelv kiválasztást **OK**-val. **ASTRO ELTOLÁS ▼** jelenik meg.
3. A +/- billentyűvel lehet a kívánt Astroeltolást ▼ beállítani (max. +/- 120 percig).
4. Nyugtázza **OK**-val.  
Az **ASTRO ELTOLÁS ▼** most be van állítva.

**A további programozáshoz olvassa tovább a BEÁLLÍTÁS menüt.**

## BEÁLLÍTÁS

### BUDAPEST, SZAKÉRTŐ MÓD

(A város kiválasztása, HOSSZ, SZÉLESSÉG, IDŐZÓNA)



Ön most az Astroeltolás ▼ menüpontot nyugtázta. A városkiválasztás Budapest jelenik meg.

1. A +/- billentyűvel lehet a helyileg legközelebb álló várost beállítani.
2. Nyugtázza az OK billentyűvel.

**Megjegyzés:** A kijelző ablakban megjelenő HOSSZ/SZÉLESSÉG/IDŐZÓNA csak akkor jelenik meg, ha a Funkciómenüben a SZAKÉRTŐ MÓD ON-en áll.

A HOSSZ szó jelenik meg.

(Ha Ön helyileg egy pontosabb beállítást kíván, akkor azt a hossz-/és szélességfokon keresztül állíthatja be.)

3. A +/- billentyűvel lehet a kívánt HOSSZ-fokot beállítani.
4. Nyugtázza az OK billentyűvel. A SZÉLESSÉG szó jelenik meg.
5. A +/- billentyűvel lehet a kívánt SZÉLESSÉG -fokot beállítani.

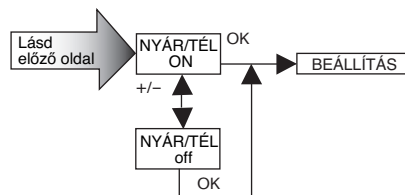
6. Nyugtázza az OK billentyűvel. Az IDŐZÓNA szó jelenik meg.
7. A +/- billentyűvel lehet lehet azt az IDŐZÓNA –t beállítani, ahol éppen tartózkodik.
8. Nyugtázza az OK billentyűvel.

Az IDŐZÓNA most be van állítva.

**A további programozáshoz olvassa tovább a BEÁLLÍTÁS menüt.**

## BEÁLLÍTÁS

**NYÁR/TÉL** (A nyári-/téli idő számításra való átállás automatikusan történik)

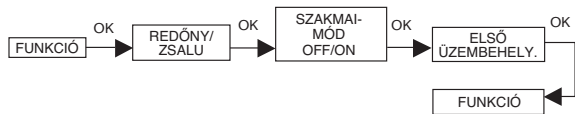


Ön most az IDŐZÓNA menüpontot nyugtázta. A NYÁR/TÉL szó jelenik meg.

1. A +/- billentyűvel lehet lehet a NYÁR/TÉL-t ki és bekapcsolni.
2. Nyugtázza az OK billentyűvel. A BEÁLLÍTÁS szó jelenik meg.
3. Nyomja meg a MENÜ-billentyűt azért, hogy az üzem módba juthasson.

**FUNKCIÓ (Csak szakemberek számára)  
REDŐNY/ZSALU, SZAKMAI MŰD, ELSŐ ÜZEMBEVÉTEL**

(A függöny kiválasztása, az első üzembevétel dátuma.)



1. Nyomja meg a **MENŰ**-billentyűt.
2. A FUNKCIÓ menü kiválasztásához nyomja meg a **+** billentyűt, amíg a FUNKCIÓ meg nem jelenik.
3. Nyugtázzon **OK**-val. Megjelenik a REDŐNY/ZSALU.
4. A **+/-** billentyűvel választhat a redőny/zsalu beállítás között.
5. Nyugtázzon **OK**-val. A SZAKÉRTŐ MÓD ON/OFF jelenik meg.
6. A **+/-** billentyűvel állíthatja be a kívánt beállítást.
7. Nyugtázzon **OK**-val. Az ELSŐ ÜZEMBEVÉTELSzó jelenik meg.
8. Nyugtázzon **OK**-val. A FUNKCIÓ szó jelenik meg.
9. Nyomja meg a **MENŰ**-billentyűt azért, hogy az üzem módba juthasson

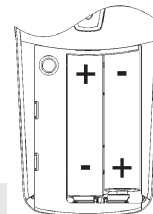
**Műszaki adatok**

Névleges feszültség	3 V DC
Elemtípus	2x LR 03 (AAA)
Védettség fajtája	IP 20
Megengedett környezeti hőmérséklet	-10 bis + 55 °C
Rádió frekvencia	868,3 MHz
Méret mm-ben	L 161 x B 43 x H 23

A maximális sugárhossz épületen belül 25 m-ig, kinnt a szabadban 350 m-ig terjed.

**Elemcsere**

1. Nyissa ki a az elemtartó fedelét.
2. Vegye ki az elemeket.
3. Helyezze be **megfelelő helyzetbe** az elemeket.




**Megjegyzés:** Cserélje ki az elemeket 1 percen belül, közben ne nyomjon meg semmiféle billentyűt.

**Tisztogtás:**

Nedves ruhával tisztogassa a készüléket.  
Ne használjon tisztítószert, mert az a műanyagot megtámadhatja.

## Hibakeresési útmutató

Hiba	Oka	Hiba megszüntetése
A motor nem működik. Az adó ellenőrző lámpa világít.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A vevő az adó sugárhosszon kívül van.</li> <li>2. Az adó nics a vevőre betanítva.</li> <li>3. Rossz csoportot választott ki.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A vevőhöz való távolságot rövidítse le.</li> <li>2. Az adót betanítani.</li> <li>3. A helyes csoportot kiválasztani.</li> </ol>
Az adóellenőrző lámpa villog és a display-n az ELEM szó jelenik meg.	Az elemek túl gyengék.	Új elemeket kell behelyezni.
Az Astroprogram nemkapcsol pontosan.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nem stimmel a dátum.</li> <li>2. Helytelen városnév vagy hossz/szélességfok lett megadva.</li> <li>3. Szabadság funkció lett megadva.</li> <li>4. Astroeltolás lett beállítva.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Helyes dátumot megadni.</li> <li>2. A helyes városnevet vagy a pontos hossz/szélességfokot beállítani.</li> <li>3. A szabadság funkciót kikapcsolni.</li> <li>4. Az Astro eltolást beigazítani.</li> </ol>
A Tempo Tel nem teljesíti a beállított parancsokat.	A tolókapcsoló „  ” üzemmód-ban van.	A tolókapcsolót „auto üzemmódra” beállítani.
A Tempo Tel a beállított kapcsolási parancsokat pontatlanul hajtja végre.	A szabadság funkció van bekapcsolva.	Szabadság funkció kikapcsolva.

## Hibakeresési javaslatok

Hiba	Oka	Hiba megszüntetése
A roló nem megy a végállásba.	A végállás pozíció nincs beállítva.	A végállás pozíciót a BEÁLLÍTÁS PROG VÉGÁLLÁS-ra beállítani.
Az elemcsere után az adó nem reagál.	Az áramellátás sokáig volt szüneteltetve.	A <b>Reset</b> -billentyűt megnyomni. Beállítás leellenőrizni

## Általános megfelelőségi nyilatkozat

A elero GmbH ezennel kinyilatkozza, hogy a TempoTel összhangban áll az alapvető követelményekkel és minden más érvényben levő előírásokkal, lásd műszaki irányelvek 1999/5/EG (EG=Europai Közösség).

